

# L'OBS

CRITIQUES

ÉTRANGER

## Trente ans dans la jungle

AU NOM DU JAPON, PAR HIRŌ ONODA,  
TRADUIT PAR SÉBASTIEN RAIZER  
LA MANUFACTURE DE LIVRES, 320 P., 20,90 EUROS.

★★★★ « Plutôt mourir que de se rendre » : c'était le mot d'ordre des soldats japonais en 1944. C'est celui, définitif, du lieutenant Hirō Onoda (*photo*). Formé aux techniques de guérilla, il subsistera trente ans durant avec trois hommes puis seul au cœur de la jungle dans l'île philippine de Lubang. Isolé du monde, il ne sait



pas que l'armistice a été signé. Quant aux tracts largués par avion et les lettres de sa famille, il les prend pour des ruses de l'ennemi. Onoda vit caché de la vue des autochtones, se déplaçant d'un campement à l'autre, déterminé à mener une lutte d'endurance sans merci. Dans ce récit, écrit après sa

reddition en février 1974, le militaire raconte le détail de son invraisemblable histoire. Celle d'un homme habité par un délire logique, guidé par une obéissance aveugle à des valeurs absolutistes, porté par une foi inébranlable en la supériorité de sa nation. A son retour à Tokyo, il est célébré comme un héros, suscitant la fascination des médias et de ses contemporains. Son livre, enfin traduit en français – et fort bien traduit – se lit comme le plus captivant des romans d'aventures, une dystopie hallucinée, un conte métaphysique terrible et comique à la fois. Inoubliable.

**CLAIRE JULLIARD**